



**2024**  
**NRC**  
**DIRECTORIO DE**  
**PROVEEDORES**  
**DE SERVICIOS**  
**SOCIALES**

**Este directorio de servicios sociales es mantenido por North River Commission como beneficio para los proveedores de servicios sociales y las comunidades del lado noroeste de Chicago.**

**Para solicitar actualizaciones, visite:**  
**<https://northrivercommission.org/socialserviceproviderdirectory/>**

**Albany Park Defense Network**

(312) 612-0898 | inglés, español  
facebook.com/albanyparkdefense

**Inmigración:**

Organización sin ánimo de lucro enfocada en coordinar acciones y apoyar a los inmigrantes en nuestro vecindario, apoyo familiar, campañas de “migr-watch.”

**Albany Park Mutual Aid Group**

(312) 854 - 9741 | inglés, español  
apmutualaid@gmail.com

**Alimento:**

Organización de ayuda mutua. Brinda apoyo de alimentos, artículos de hogar y suministros para bebés; conectar a las personas con recursos, realizar colectas de pañales, aceptan peticiones de ayuda general.

**Between Friends**

(773) 274-5232 | (800) 603-4357  
inglés, español

**Salud Mental:**

Línea de crisis para sobrevivientes de violencia incluyendo niños; asesoría judicial; educación sobre violencia doméstica para profesionales de la salud y escuelas; programa de educación sobre violencia en el noviazgo adolescente (REACH).

**Cambodian Association of Illinois**

(773) 878-7090 | 2831 W Lawrence Ave  
jemer, inglés

**Apoyo laboral / Juventud / Servicios Sociales:**

Educación para juventud y programas despues de la escuela y de verano; Tutoría entre pares; Programas de servicios a domicilio para personas de la tercera edad; Preservación de la cultura; Gestión de casos.

**ALSO**

(773) 235-5705 | 2401 W North Ave  
inglés

**Prevención de Violencia / Salud Mental:**

Programas de prevención y intervención de la violencia, incluidos los programas que abordan la violencia doméstica.

**American Indian Center (AIC)**

(773) 275-5871 | 3401 W Ainslie St  
info@aicchicago.org | inglés

**Educación para Adultos / Juventud/ Alimento:**

Programas de educación para adultos y jóvenes; programación después de la escuela y de verano; arte y cultura; comidas para personas de la tercera edad.

**Centro Autonomo de Albany Park**

(773) 583-7728 | 3320 W Foster Ave #135  
inglés, español

**Educación para Adultos / Apoyo laboral / Juventud:**

Educación para Adultos (ESL, apoyo laboral y desarrollo profesional); talleres de derechos sobre la vivienda

**Chicago Methodist Senior Services**

(773) 596-2215 | info@cmsschicago.org  
1415 W Foster Ave | tagalo, inglés

**Educación para Adultos / Salud:**

Salud y bienestar para las personas de la tercera edad; cuidado para personas con alzheimer's y demencia; vivienda asequible. Cobertura: Medicare, Medicaid, pago privado.

**Apna Ghar**

(773) 883-4663 | 4350 N Broadway  
inglés, urdu, francés, árabe, amárico, yoruba, pashto, turco, dari

**Salud Mental / Refugio / Servicios Sociales:**

Servicios culturalmente competentes para los sobrevivientes de violencia doméstica. Línea directa las 24 horas, Vivienda de Transición/Emergencia, Gestión de casos, Consejería, Defensa Jurídica.

**Asian Youth Services (AYS)**

(773) 517-8525 | 3117 W Lawrence Ave  
asianyouthservices@gmail.com | inglés

**Juventud:**

Servicios de tutoría; asistencia de la vida diaria (comida, dinero, referencias de vivienda); programación de verano; Comidas calientes 6 días a semana; programa de becas; lecciones de música y de baile. Servicios gratuitos.

**Chicago Public Library: Albany Park**

(312) 539-5450 | 3401 W Foster Ave  
inglés, español, coreano

**Chicago Public Library: Mayfair**

(312) 744-1254 | mayfair@chipublib.org  
4400 W Lawrence Ave | ingles, español

**Educación para Adultos / Apoyo laboral / Juventud:**

Programas de educación para adultos (ESL, apoyo laboral y desarrollo profesional); educación juvenil y programación después de la escuela/verano.

**Chinese Mutual Aid Association**

(773) 784-2900 | 1016 W Argyle St  
inglés, cantonés, mandarín, vietnamita, español

**Educación para Adultos / Apoyo laboral / Juventud:**

ESL; Centro de Bienvenida de IL; educación sobre ciudadanía; servicios sociales; asistencia para el empleo; servicios de atención domiciliaria; actividades para personas de la tercera edad; desarrollo de negocios pequeños; programas de niños; tutoría adolescente.

<p><b>Common Pantry</b> (773) 327-0553   3908 N Lincoln Ave services@commonpantry.org inglés, español</p> <p><b>Alimentos / Servicios Sociales:</b> Despensa de alimentos, almuerzo caliente semanales y servicios sociales sin cita.</p>	<p><b>Cornerstone Community Outreach</b> (773) 271-8163   info@ccolife.org 4628 N. Clifton Ave   inglés</p> <p><b>Alimentos / Refugio:</b> Asistencia para la vida diaria (alimentos, vivienda) para los residentes; refugio para personas de la tercera edad; albergue familiar; refugio de mujeres solteras; refugio de hombres solteros.</p>	<p><b>Friedman Place</b> (773) 989-9800   5527 N Maplewood Ave inglés, español</p> <p><b>Salud / Servicios Sociales:</b> Servicios para adultos ciegos o con discapacidad visual. Apoyo de vida diaria (vivienda, alimentación, atención médica, etc.). Asistencia de alquiler. Manejo de casos. Cobertura: Medicaid, pago privado, algunos servicios gratuitos.</p>	<p><b>The Friendship Center</b> (773) 907-6388   2711 W Lawrence Ave inglés, español</p> <p><b>Alimentos / Servicios Sociales:</b> Despensa de alimentos, despensa de alimentos para mascotas, entrega a domicilio, programa de comidas calientes, asistencia de beneficios. Lunes/jueves/viernes 12-4pm, martes 3-7pm, jueves 6-8pm</p>
<p><b>Dept. of Child &amp; Family Services</b> (800) 232-3798   100 N Western Ave línea directa: 1-800-252-2873 inglés, traducción disponible</p> <p><b>Educación / Servicios Sociales / Juventud:</b> Servicios de adopción; denunciar abuso o negligencia infantil; plan de salud YouthCare; bienestar infantil</p>	<p><b>Dept. of Family &amp; Support Services</b> (312) 743-0300   1615 W Chicago Ave inglés, traducción disponible</p> <p><b>Educación / Servicios Sociales / Juventud:</b> Centros de servicios sociales comunitarios; servicios para jóvenes; servicios para personas sin hogar; apoyo a los sobrevivientes de violencia doméstica; servicios para personas de la tercera edad; desarrollo laboral</p>	<p><b>Galter Life Center (Swedish)</b> (773) 878-9936   5157 N Francisco Ave inglés, español, traducción disponible</p> <p><b>Salud:</b> Gimnasio con membresía. Parte de Hospital Swedish, que ofrece servicios de aptitud física y servicios de bienestar que se centran en la mente, el cuerpo y espíritu. Atención a la aptitud médica, personal profesional, integración clínica.</p>	<p><b>Habitat Restore</b> (312) 563-0296   6040 N Pulaski Rd inglés</p> <p><b>Mublería:</b> Electrodomésticos y muebles donados con descuentos. Aceptan donaciones. Recogen donaciones de muebles y materiales de construcción.</p>
<p><b>Dept. of Human Services</b> (800) 843-6154   inglés, traducción disponible</p> <p><b>Salud / Servicios Sociales:</b> Registro de votantes; solicitudes de asistencia para el cuidado de niños, SNAP, LINK y asistencia médica; servicios para refugiados e inmigrantes; asistencia de emergencia para alimentación y vivienda</p>	<p><b>Erie Family Health Centers</b> (312) 666-3494   5215 N California Ave 4747 N Kedzie Ave   inglés, traducción disponible</p> <p><b>Salud / Salud Mental:</b> Salud y bienestar de personas de la tercera edad; servicios dentales para niños y mujeres embarazadas; pruebas de embarazo gratuitas; salud del comportamiento; manejo de casos. Cobertura: Se aceptan planes de atención administrada de Medicaid en todos los sitios, incluida la salud basada en los centros escolares, planes privados, tarifa móvil de ingresos disponible para pacientes sin seguro.</p>	<p><b>HANA Center</b> (773) 583-5501   4300 N California Ave inglés, español, coreano</p> <p><b>Salud / Salud Mental / Servicios Sociales:</b> Programas de educación para adultos (ESL, desarrollo laboral, programas tecnológicos); educación juvenil y extraescolar/ programación de verano; salud del adulto; salud mayor alojamiento; terapia de salud mental y consejería; intervención de violencia doméstica; servicios legales de ciudadanía/inmigración</p>	<p><b>Hanul Family Alliance</b> (773) 478-8851   5008 N Kedzie Ave inglés, coreano</p> <p><b>Educación / Salud / Salud Mental / Servicios Sociales / Juventud:</b> Salud de adulto; salud/bienestar de la tercera edad; Programa de atención en hogar; educación para adultos (ESL, apoyo laboral, desarrollo profesional); ciudadanía, inmigración y asistencia legal; comidas entregadas a hogar; asistencia a la víctima de tercera edad; grupo de trabajo juvenil.</p>

<p><b>Irving Park Community Food Pantry</b></p> <p>(773) 283-6296   4256 N Ridgeway Ave info@irvingparkfoodpantry.org   inglés</p> <p><b>Alimentos / Comida:</b> Asistencia alimentaria y distribución de alimentos para mascotas; asistencia para la solicitud de SNAP. Abierto miércoles 9am-12pm, segundo martes del mes 6-7pm.</p>	<p><b>Jane Addams Resource Center</b></p> <p>(773) 728-9769   4432 N Ravenswood Ave inglés</p> <p><b>Apoyo laboral / Servicios Sociales:</b> Desarrollo laboral en el sector manufacturero; Programas de educación para adultos, tutoría para lectura, escritura, matemáticas, y preparación para el GED.</p>	<p><b>Lutheran Social Services of Illinois</b></p> <p>(847) 635-4600   4840 W Byron St inglés</p> <p><b>Salud Mental / Servicios Sociales:</b> Vivienda asequible; cuidado domiciliario para personas de la tercera edad; programación para personas con discapacidades del desarrollo; servicios de orfanato y familiares; ministerio de prisioneros y familias; consejería</p>	<p><b>Metropolitan Family Services</b></p> <p>(773) 371-3700   3249 N Central Ave inglés, español</p> <p><b>Educación para Adultos / Salud Mental / Servicios Sociales:</b> Apoyo para la adopción; servicios de salud mental; servicios de prevención del uso de sustancias; servicios clínicos de violencia doméstica; programa de propietarios de la tercera edad.</p>
<p><b>The Kedzie Center</b></p> <p>(773) 754-0577   4141 N Kedzie Ave, Ste. 2 inglés, español</p> <p><b>Salud Mental:</b> Terapia y psiquiatría; Educación sobre salud mental; desarrollo profesional; salud y bienestar para personas de la tercera edad; manejo de casos. Cobertura: Aetna PPO, BCBSPPPO, Parte B de Medicare de Illinois, Ciertas Planes de atención administrada de Medicaid, llame al confirmar que los residentes sin seguro no son elegibles para seguro.</p>	<p><b>Latino Union of Chicago</b></p> <p>(312) 491-9044   4811 N Central Park Ave inglés, español</p> <p><b>Educación / Apoyo laboral:</b> Entrenamientos de salud y seguridad para obreros y jornaleros domésticos; clases de ESL; recuperación de robo de salarios; apoyo de inmigración. Sólo para miembros del unión.</p>	<p><b>Muslim Community Center</b></p> <p>(773) 725-9047   4380 N Elston Ave inglés, árabe</p> <p><b>Salud Mental / Servicios Sociales / Juventud:</b> Servicios matrimoniales; servicios fúnebres; Reservaciones de sala; rehabilitación y bienestar; consejo de la juventud; consejería.</p>	<p><b>Neighborhood Boys &amp; Girls Club</b></p> <p>(773) 463-4161   2501 W Irving Park rd inglés, español</p> <p><b>Juventud:</b> Programas extraescolares y atléticos; programa de liderazgo jóvenes; Campamento de verano K-8.</p>
<p><b>Lawrence Hall</b></p> <p>(773) 769-3500   4833 N Francisco Ave inglés</p> <p><b>Salud Mental / Juventud:</b> tratamiento residencial; escuela terapeutica; orfanato; desarrollo laboral y programación para adolescentes/jóvenes adultos.</p>	<p><b>Levy Senior Center: NE Regional</b></p> <p>(312) 744-0784   (312) 744-4016 2019 W Lawrence Ave   inglés</p> <p><b>Salud Mental / Apoyo laboral / Juventud:</b> Centro comunitario para personas de la tercera edad; información y asistencia que conectan a las personas de la tercera edad con beneficios y servicios de la ciudad; eventos sociales; clases; excursiones; fiestas; educación física y bienestar.</p>	<p><b>The Night Ministry</b></p> <p>(773) 784-9000   1735 N Ashland Ave, Ste. 2000   inglés</p> <p><b>Refugio / Salud / Salud Mental:</b> Vivienda, atención médica y recursos. Conexión con los miembros de nuestra comunidad luchando contra la pobreza o la falta de vivienda.</p>	<p><b>NEIU Student Food Pantry</b></p> <p>(773) 442-4602   5500 N St. Louis Ave inglés, español</p> <p><b>Alimentos:</b> Asistencia para la vida diaria (comida, dinero, cuidado de niños) solo para estudiantes de NEIU.</p>

<p><b>North Park Village Nature Center</b></p> <p>(312) 744-5472   5801 N. Pulaski Rd inglés, español</p> <p><b>Juventud:</b> Eventos y programas familiares gratuitos; excursiones y visitas de grupo; programa de infancia (3-4 años); campamento de verano para jóvenes; salud y bienestar para personas de la tercera edad; naturaleza y cultura; sin fines de lucro; espacio de reunión comunitaria. Abierto los 7 días de la semana, de 9 a. m. a 4 p. m.</p>	<p><b>North Park University Counseling</b></p> <p>(773) 244-4897   3225 W Foster Ave   inglés</p> <p><b>Salud Mental:</b> Terapia de salud mental y servicios de consejería, solo para estudiantes de la Universidad de North Park.</p>	<p><b>The Salvation Army: Mayfair</b></p> <p>(773) 794-6240   5020 N Pulaski Rd inglés, español, coreano</p> <p><b>Alimentos / Salud Mental / Apoyo laboral / Juventud:</b> Despensa de alimentos y asistencia financiera de emergencia (servicio público, alquiler, ropa); programa de camino de la esperanza y cuidado pastoral; clases de ESL; educación musical juvenil y programación de verano; referencias para ayuda desarrollo laboral, salud y bienestar para los de la tercera edad, rehabilitación, intervención de violencia doméstica y abuso.</p>	<p><b>33rd Ward Working Families</b></p> <p>workingfamilies33@gmail.com inglés</p> <p><b>Servicios Sociales:</b> 33rd Ward Working Families construye poder política a través de la educación sobre temas que afectan el bienestar de los residentes del distrito 33 de Chicago.</p>
<p><b>North River Commission</b></p> <p>(312) 860-8543   3403 W Lawrence Ave inglés, español</p> <p><b>Servicios Sociales:</b> Desarrollo económico y de comunidad. Vivienda asequible, programas educativos, y ambiental. Programación de seguridad y salud. Cámara de comercio de Albany Park.</p>	<p><b>Northside Housing &amp; Support Services</b></p> <p>(773) 244-6401   4410 N Ravenswood Ave #101   inglés</p> <p><b>Alimentos / Refugio / Salud y Salud Mental:</b> Manejo de casos; asistencia para la vivienda; colocación en refugios de emergencia o de transición; consejería de salud mental; exámenes de salud y referencias; comida y ropa.</p>	<p><b>Swedish Hospital</b></p> <p>(773) 878 - 8200   5140 N California Ave inglés, español, traducción disponible</p> <p><b>Salud / Salud Mental:</b> Servicios de salud y bienestar; atención primaria y de especialistas; programas de salud: Pathways (prevención de la violencia), Food Connections; Healthy Chicago Equity Zones; Transformación de la atención médica y más. Cobertura: Llamar 773-989-3841 para preguntas financieras.</p>	<p><b>Trilogy Behavioral Healthcare</b></p> <p>(773) 765-2543   3737 W Lawrence Ave impact@trilogyinc.org   inglés, español</p> <p><b>Salud/ Salud Mental / Apoyo laboral:</b> Terapia familiar e individual (6 años+), manejo de casos, psiquiatría. Cobertura: Medicaid y Medicaid/Medicare, Blue Cross Blue Shield de Illinois, IlliniCare, Meridiano, Molina, NextLevel, CountyCare</p>
<p><b>Oak Street Health</b></p> <p>(773) 644-5989   4848 W Irving Park Rd   inglés, español, polaco, rumano</p> <p><b>Salud:</b> Atención médica para adultos de la tercera edad con Medicare. Cobertura: Medicare Parte B, programa MMAI.</p>	<p><b>Rincon Family Services</b></p> <p>(773) 564-9070   3710 N Kedzie   inglés, español</p> <p><b>Salud Mental / Servicios Sociales / Juventud:</b> Salud Mental Justicia Juvenil, Servicios de uso de sustancias y prevención (incluso para jóvenes), 590 Intervención en Crisis, Programa de Recuperación de Medicamentos Asistida, DUI, Intact, Programa Juvenil Después de la Escuela, Programa de Intervención y Prevención de Violencia, Desarrollo laboral, Centro de Bienvenida, Nueva Esperanza Escuela de Consejería para CRSS/CPRS Certificación CADDC, manejo de casos.</p>	<p><b>Tapestry360 Health</b></p> <p>(773) 751-7800   2645 y 3737 W Lawrence inglés, español, traducción disponible</p> <p><b>Salud / Salud Mental / Dental:</b> Atención primaria asequible, salud conductual, cuidado dental, programas de bienestar. Sirve estudiantes en Roosevelt HS y Hibbard Centros de salud.</p>	<p><b>World Relief Chicago</b></p> <p>3507 W Lawrence Ave   inglés, español, árabe</p> <p><b>Educación para Adultos / Servicios Sociales:</b> Programas de educación para adultos (ESL, apoyo laboral y clases de ciudadanía) Servicios para familias inmigrantes; Derechos humanos y asistencia legal para inmigrantes y refugiados; manejo de casos de solicitantes de asilo; Iglesia &amp; participación voluntaria.</p>

**YMCA: Irving Park**

(773) 777-7500 | 4251 W Irving Park Rd  
inglés, español

**Educación para Adultos / Refugio / Juventud:**

Desarrollo juvenil; salud de adulto; salud & bienestar para personas de la tercera edad; programación atlética.

**Young Lives**

(773) 609 - 4565 | 3542 W Sunnyside Ave  
inglés

**Juventud:**

Recursos para la juventud, tutoría, programas para madres adolescentes.

**Youth Outreach Services**

(773) 777-7112 | 3445 N Central Park Ave  
inglés, español

**Salud Mental / Juventud:**

Consejería de salud conductual para adolescentes; Terapia familiar y de grupo; Grupos de apoyo a los padres; tratamiento por uso de sustancias; Tutoría; Intervención en crisis y servicios para jóvenes sin hogar; manejo de casos.